10 ANS !

SEIJI OZAWA INTERNATIONAL ACADEMY SWITZERLAND

CONCERT ANNIVERSAIRE

VICTORIA HALL
28 JUIN 2014 – 20H

Seiji Ozawa, direction
Pamela Frank, Sadao Harada, Nobuko Imai, professeurs

plainpicture © PLAINPICTURE/ANKLWALTER BIBIKOW

MUSIQUES en eté

SEIJI OZAWA INTERNATIONAL ACADEMY SWITZERLAND

150

UN PARTENARIAT VILLE·DE·GENÈVE

« Thanks to those who, since the very beginning have welcomed and supported us strongly, thanks to the tutors and to their commitment, thanks to Blonay, Geneva, Rolle and Paris! »

Seiji Ozawa

—

Fondée en 2005, la 'Seiji Ozawa International Academy Switzerland', réunit un cercle de musiciens professionnels, tous professeurs émérites. Leur mission est de transmettre la pratique musicale du quatuor aux instrumentistes les plus talentueux de la jeune génération. Basée à Genève, l'Académie célèbre, cette année, ses 10 ans d'existence.

Reconnu comme l'un des plus grands chefs de notre temps, Seiji Ozawa est toujours habité par le souci permanent de transmettre son expérience et ses convictions à de jeunes interprètes. Selon lui, la pratique de la musique de chambre et du quatuor en particulier – par l'écoute mutuelle la plus sensible et la richesse du répertoire travaillé – est une étape essentielle pour permettre à de jeunes virtuoses de devenir des artistes au plus haut niveau. Tous les étés, directeurs artistiques et professeurs, interprètes et pédagogues de renommée internationale, se retrouvent aux côtés de Seiji Ozawa pour dix jours d'intense travail sur les bords du Lac Léman.

Pamela Frank, violoniste, Nobuko Imai, altiste et Sadao Harada, violoncelliste, sans oublier Robert Mann, fondateur du Quatuor Juilliard, absent cette année, mais grande figure de l'Académie depuis sa première édition encadrent une trentaine de jeunes musiciens, issus des meilleurs conservatoires internationaux et sélectionnés par de rigoureuses auditions. Ils sont invités à travailler en quatuors formés à la suite d'un dialogue entre Seiji Ozawa, les professeurs et la direction artistique. Ceux-ci prennent en compte le style, la sonorité et la personnalité des musiciens. Les quatuors ainsi formés joueront pour la première fois ensemble.

Depuis 2010 l'Académie est heureuse d'accueillir le chef d'orchestre japonais Kazuki Yamada, lauréat du Concours international de Besançon en 2009, principal chef invité de l'Orchestre de la Suisse Romande depuis 2012. Il participe depuis quatre ans à l'Académie et été amené à diriger l'ensemble des jeunes en 2010, 2012 et 2013.

Dans le cadre de la célébration des dix ans de l'Académie, Alexandra Soumm et Agatha Szymczweska, présentes à chaque édition depuis la première heure, joueront ensemble le *Largo* du concerto pour deux violons de Bach, dirigé par Seiji Ozawa.

L'intégralité des bénéfices de cette soirée sera reversée à la 'Seiji Ozawa International Academy Switzerland' afin de permettre aux futures générations de musiciens de profiter de cette extraordinaire formation.

« Merci à celles et ceux qui, depuis le début, nous ont accueilli et soutenu avec force, merci aux professeurs et à leur engagement, merci à Blonay, Genève, Rolle et Paris ! »

Sadao Harada

En tant que fondateur et mentor du *Tokyo String Quartet* qu'il a animé pendant 30 ans, il a acquis une réputation mondiale et a récolté de nombreuses récompenses tant pour sa maîtrise technique exceptionnelle que pour le dynamisme de ses interprétations. Il étudie tout d'abord la musique avec son père et, à l'âge de onze ans, suit une formation musicale chez le maître Hideo Saito. Il devient ainsi le plus jeune violoncelliste de l'Orchestre symphonique de Tokyo. Il rejoindra ensuite la *Juilliard School* aux États-Unis et fondera en 1969 le *Tokyo String Quartet*.
Depuis 1999, il poursuit une carrière internationale très intense, comme soliste ovationné, pédagogue sollicité et chambriste renommé. Il enseigne à la *Staatliche Hochschule für Musik* de Trossingen en Allemagne.

Pamela Frank

Dès sa plus tendre enfance, Pamela Frank a baigné dans la musique, grâce à ses parents, pianistes professionnels. Elle a commencé ses études de violon à l'âge de cinq ans. Après avoir été l'élève de Shirley Givens, elle a poursuivi sa formation avec Szymon Goldberg et Jaime Laredo.
En 1989, elle est diplômée du *Curtis Institute of Music* de Philadelphie. Elle a acquis une réputation internationale remarquable, en développant sa carrière d'interprète toujours plus largement. Comme soliste, elle ne compte plus ses engagements avec les plus grands orchestres du monde.
Elle a fait ses débuts au *Carnegie Hall* lors d'un récital en 1995 et a triomphé dans un cycle de sonates de Beethoven avec son père, Claude Frank, au *Wigmore Hall* de Londres en 1997.
Elle cultive une passion particulière pour la musique de chambre, partagée avec des musiciens comme Yo-Yo Ma, Tabea Zimmermann, Peter Serkin.
Elle a été l'hôte des grands festivals que sont Marlboro, Salzbourg ou Edinburgh.
Elle a également participé à plusieurs des séminaires de musique de chambre d'Isaac Stern à *Carnegie Hall*. En 1999, elle a reçu le *Avery Fisher Prize*, plus haute distinction accordée à des interprètes américains.

Nobuko Imai

—

Nobuko Imai est considérée comme l'une des altistes contemporaines les plus remarquables. Après avoir achevé ses études à la *Toho School of Music*, à l'université de Yale et à la *Juilliard School*, elle a remporté les premiers prix des concours internationaux de Genève et de Munich. Nobuko Imai, qui a été membre du célèbre *Quartet Vermeer* conjugue une carrière solo internationale et plusieurs postes d'enseignement. Elle s'est produite avec de nombreux orchestres prestigieux dont le Philarmonique de Berlin, le *Royal Concertgebouw*, le *London Symphony* et le *Chicago Symphony*. Chambriste renommée, elle a joué avec divers artistes de premier plan tels que Gidon Kremer, Midori, Isaac Stern, Mischa Maisky et Martha Argerich. En 2003, elle crée le *Michelangelo Quartet* qui a très vite acquis une réputation internationale et qui fait maintenant partie des plus célèbres quartets au monde. Nobuko Imai a consacré une grande partie de ses activités artistiques à l'exploration du vaste potentiel de l'alto.
Nobuko Imai retourne au Japon plusieurs fois par an pour se produire comme soliste, notamment dans le cadre du projet "Viola Space". En 1995/1996, elle fut directrice artistique de trois festivals Hindemith, au *Wigmore Hall* (Londres) à l'université de Columbia (New York) et au *Casals Hall* (Tokyo). En 2009, elle a créé le premier concours international du Japon exclusivement dédié à l'alto, le *Tokyo International Viola Competition*. De 1983 à 2003, elle a enseigné à la *Detmold Academy of Music* et est aujourd'hui professeur dans les conservatoires de Genève et d'Amsterdam ainsi qu'à la *Kronberg International Academy* et à l'université *Ueno Gakuen* (Tokyo).

Violons

Naoka Aoki, 22 ans, Japon
Suyeon Kim, 27 ans, Corée
Raphaëlle Moreau, 18 ans, France
Shuichi Okada, 19 ans, Japon
Tanja Sonc, 22 ans, Slovénie
Alexandra Soumm, 25 ans, France
Agata Szymczewska, 29 ans, Pologne
Hannah Tarley, 23 ans, États-Unis
Malgorzata Wasiucionek, 24 ans, Pologne
Luis Enrique Zambra Sanabria, 22 ans, Vénézuela
Eva Zavaro, 19 ans, France

Altos

Violaine Despeyroux, 19 ans, France
Wakana Ono, 21 ans, Japon
Vicki Powell, 26 ans, États-Unis
Maren Rothfritz, 25 ans, Allemagne
Kei Tojo, 23 ans, Japon
Manuel Vioque-Judde, 23 ans, France

Violoncelles

Sophia Bacelar, 18 ans, États-Unis
Michael Bialobroda, 24 ans, France
Junko Fujii, 24 ans, Japon
Bumjun Kim, 20 ans, Corée
Anastasia Kobekina, 20 ans, Russie
Jeong Hyoun Lee, 23 ans, Corée
Hsing-Han Tsai, 23 ans, Taiwan

Contrebasse

Théotime Voisin, 22 ans, France

Blanche d'Harcourt
Directrice artistique

www.ozawa-academy.ch

'Seiji Ozawa International Academy Switzerland'
remercie ses fidèles mécènes /
is grateful to its faithful supporters

JTI

LVMH

MOËT HENNESSY . LOUIS VUITTON

SANDOZ-FONDATION DE FAMILLE

CARIGEST,
au nom d'un généreux mécène

ainsi que ses précieux partenaires /
and its valued partners

VILLE DE GENÈVE DÉPARTEMENT DE LA CULTURE

Reschbach
Chaussures Sport

ANA
A STAR ALLIANCE MEMBER

FONDATION COROMANDEL

PREMIÈRE PARTIE

CLAUDE DEBUSSY (1862-1918)

Quatuor en sol mineur,
1er mouvement : Animé et très décidé
Malgorzata Wasiucionek, Raphaelle Moreau, violons
Wakana Ono, alto
Bumjun Kim, violoncelle

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Quatuor en ré majeur op.18 n°3,
2e mouvement : Andante con moto
Eva Zavaro, Luis Enrique Zambrano, violons
Manuel Vioque-Judde, alto
Jeong Hyoun Lee, violoncelle

ROBERT SCHUMANN (1810-1856)

Quatuor en la majeur op. 41 n°3,
3e mouvement : Adagio molto
Shuichi Okada, Naoka Aoki, violons
Violaine Despeyroux, alto
Hsing-Han Tsai, violoncelle

FRANZ SCHUBERT (1797-1828)

Quintette en do majeur D. 956,
2e mouvement : Adagio
Agata Szymczewska, Suyoen Kim, violons
Vicki Powell, alto
Anastasia Kobekina, Michael Bialobroda, violoncelles

JOHANNES BRAHMS (1833-1897)

Sextuor en si bémol majeur op. 18,
1er mouvement : Allegro ma non troppo
Tanja Sonc, Hannah Tarley, violons
Maren Rothfritz, Kei Tojo, altos
Sophia Bacelar, Junko Fujii, violoncelles

ENTRACTE

DEUXIÈME PARTIE

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Concerto en ré mineur pour deux violons,
2e mouvement : Largo ma non tanto
Agata Szymczewska, Alexandra Soumm, violons
Ensemble des musiciens de l'Académie
Seiji Ozawa, direction

BÉLA BARTÓK (1881-1945)

Divertimento,
2e mouvement : Molto adagio,
3e mouvement : Allegro assai
Ensemble des musiciens de l'Académie
Seiji Ozawa, direction